



IEEE NOTICIERO

Revista Bimestral de la Región 9 - América Latina y el Caribe

Edición No 46, 1 de marzo de 2004

EDITORIAL

LA REUNIÓN REGIONAL 2004 EN BUENOS AIRES

IEEE SPECTRUM CUMPLE 40 AÑOS

Spectrum, la revista insignia del IEEE, cumple 40 años continuos de funcionamiento, durante los cuales ha obtenido muchos reconocimientos como una de las más importantes e influyentes de las revistas técnicas que se publican en el mundo. Para el número No. 1 del volumen del 2004, que circuló en el mes de enero, se hicieron dos ediciones: una internacional y otra para los Estados Unidos, contando la última con mayor

cantidad de avisos publicitarios. Como es costumbre, el material de fondo estuvo constituido por seis artículos sobre las previsiones tecnológicas para el 2004. Para desarrollar esta idea se escogieron seis proyectos que se consideraron exitosos y seis cuyo objetivo se consideraron equivocados. Otro documento de interés, son las conclusiones de una importante encuesta sobre tecnología a los miembros Fellows del IEEE.

LA BIOINGENIERÍA, LA DE MAYOR IMPACTO SOCIAL EN LOS PRÓXIMOS DIEZ AÑOS SEGÚN OPINIÓN DE LOS FELLOWS DEL IEEE

Los miembros Fellows del IEEE respondiendo a una encuesta de la revista Spectrum y publicada en la edición No. 1, de enero de este año, a la pregunta «Cuál es el campo <de la ingeniería> que tendrá mayor impacto social en los próximos diez

años», contestaron dando el siguiente orden de importancia: 1) la bioingeniería (biomolecular engineering), 2) la nanotecnología, 3) la computación de gran escala (megacomputing) y 4) la robótica.

CONTINUA PAG. 5...

RRBA2004. "REUNIÓN DE TRABAJO CON EL DIRECTOR REGIONAL "

PAG. 7...

LA RAMA DE LA UNIVERSIDAD DE LOS ANDES ORGANIZARÁ EL "I CONCURSO COLOMBIANO IEEE DE ROBÓTICA PARA ESTUDIANTES"

La Rama Estudiantil de la Universidad de los Andes, Bogotá, que preside Camilo Londoño, que organiza el "I Torneo de Robótica" se constituyó al mismo tiempo en el "I Concurso Colombiano IEEE de Robótica para Estudiantes", donde los ganadores representarían a la Sección en el "III Concurso Latinoamericano IEEE de Robótica para Estudiantes" a realizarse en México, en octubre del 2004. Esto sin perjuicio que otras Ramas de la Sección, que organizan o nó similares torneos, puedan inscribirse en el concurso latinoamericano.

Para este Torneo, a la fecha de

publicación de este boletín, estaban inscritos formalmente 54 participantes, que conforman varios grupos, de seis Ramas de las siguientes universidades: Andes, Central, Pedagógica, Santo Tomás de Aquino, San Buenaventura y San Martín (sin Rama), todas de Bogotá. Y 21 participantes preinscritos de cinco Ramas: Distrital "Francisco José de Caldas", Bogotá; Militar "Nueva Granada", Bogotá (sin Rama); Pontificia Bolivariana de Bucaramanga; Industrial de Santander, Bucaramanga; y Nacional, Bogotá. En total han manifestado la intención de concursar once universidades y 75 participantes.

En esta edición

EDITORIAL

La Reunión Regional 2004 en Buenos Aires

Carta del Director del IEEE R9, Ing. Francisco Martínez

Actividades Técnicas en la Región9

Servicios Internet en Latinoamérica

Cinco Secciones del IEEE celebran su centenario de actividades en el 2004

IEEE Spectrum cumple 40 años

La bioingeniería, la de mayor impacto social en los próximos diez años

Noticias del Instituto a nivel mundial

NOTICIAS DEL CONSEJO DE DIRECTORES

Nuevos nombramientos de Voluntarios de R9 en cargos mundiales del IEEE

El RAB premia a líderes del Programa GOLD en la R9

NOTICIAS DE LA REGIÓN

El nuevo Comité Ejecutivo de la R9 Puebla cuenta con una Sección propia del IEEE

RRBA2004. Reunión de trabajo con el Director Regional

Renato Céspedes, Presidente del Consejo Andino para el periodo 2004/2005

La Sección Bahía crea el "Premio Antonio Bastos"

NOTICIAS DE LAS SOCIEDADES

Transmission and Distribution Latin America 2004

El Profesor Andreas Antoniou dictó una conferencia en Argentina

I ESW Brasil-O primeiro electrical safety workshop realizado no Brasil

Visita del Dr. Stefano Bregni a Costa Rica

NOTICIAS DE LAS RAMAS ESTUDIANTILES

Bahía escogida como Sede de la Reunión Regional de Ramas RRR2004

Cuarto Encuentro Nacional de Ramas de la Sección Venezuela

La Rama de Uniandes organizará el "I concurso colombiano de robótica"

Symposium IEEE de Telecomunicaciones en Monterrey, México

CALENDARIO DE EVENTOS Y CONCURSOS 2004

Editorial



Luis Alberto Arenas Vega
Editor

LA REUNIÓN REGIONAL 2004 EN BUENOS AIRES

Como es costumbre en la R9 todos los años, los Voluntarios con responsabilidades de dirección son convocados para pasar revista y discutir los logros y futuras tareas del IEEE en América Latina y el Caribe. En la presente ocasión, la Reunión Regional-RR se realizará en el mes de marzo en la ciudad de Buenos Aires. Se darán cita el nuevo Comité Ejecutivo recientemente nombrado, los cuatro Presidentes de Consejos y los 30 de Sección. Además los Presidentes de Comités Regionales e invitados especiales.

Coincidiendo con la RR2004, algunas Sociedades Técnicas del IEEE llevarán a cabo Reuniones de Capítulos y de Comisiones Directivas. Tal es el caso, de las Sociedades de Potencia y de Redes Neuronales. Y aprovechando la presencia en Buenos Aires de profesionales líderes en sus áreas, como participantes en estos encuentros, se planea desarrollar un Programa de Conferencias Técnicas sobre tópicos de actualidad. Es lo que hemos convenido en llamar el "nuevo formato" de las RRs, como se propuso en la RR2003 de Morelia, México.

Una de las fortalezas del IEEE en la R9 es el número de Ramas Estudiantiles existentes, pero paradójicamente también ahí reside una de sus debilidades, cuando no se logra crear la necesidad de efectuar el tránsito de Miembro Estudiantil a la categoría de Miembro Profesional. Una de las propuestas que debería estudiarse más detenidamente sería el papel de los Profesores Consejeros y Mentores de las Ramas, en quienes en la práctica reside el hilo de la continuidad de la Rama y por que nó, el de la permanencia de los recientes profesionales en el Instituto.

Otra debilidad está en la coordinación regional de los Capítulos Técnicos, especialmente de la *Computer Society*, que es la más grande de las Sociedades del IEEE y una de las más influyentes en el momento actual. En muchos recintos universitarios no es percibida de manera inmediata la diversidad de perfiles técnicos del Instituto y el importante papel que juegan y han jugado las Sociedades diferentes de la *Power Society* y de la *Communication Society* en el desarrollo, por ejemplo, de la informática y las ciencias de la vida.

Tales son la naturaleza de algunos de los problemas que seguramente serán abordados en la cita de Buenos Aires, cuyo nombre es premonitorio de los mejores éxitos en las deliberaciones y acuerdos que serán adoptados.

NOTICIEERO

Publicación electrónica bimestral,
editada por IEEE Región 9
en castellano y portugués

COMITÉ EDITORIAL

LUIZ ALBERTO DA SILVA PILOTTO,
JUAN RAMÓN FALCÓN, ENRIQUE
ÁLVAREZ Y LUIS ALBERTO ARENAS

EDITOR

LUIS ALBERTO ARENAS V.
larenas@ieee.org
Correo Postal: Apartado Aéreo 1825
Bogotá, Colombia

DISEÑO Y ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN PDF

GUIDO ALEJANDRO GAVILANES C.
ggavilanes@ieee.org

DISEÑO Y ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN WEB

KATIA QUIEL
k.quiel@ieee.org

DISTRIBUCIÓN ELECTRÓNICA

CARLOS E. RUEDA ARTUNDUAGA
artunduaga@ieee.org

El contenido de los artículos publicados en las ediciones del Noticieero son de responsabilidad de los autores y no comprometen al IEEE Región 9 o su membresía.

AUTORIZACIONES DE REIMPRESIÓN

1. Los artículos técnicos y firmados que sean editados en el Noticieero requieren autorización del autor para su reimpresión.
2. Se autoriza en forma general la reproducción total o parcial del material contenido en el Noticieero, indicando la fuente completa.
3. La reproducción total o parcial deberá ser tal que no se cambien palabras, frases, o partes del texto.
4. Quedan autorizados en forma general los Comités Ejecutivos de las Secciones para la impresión y reproducción completa de las ediciones del Noticieero.
5. Previa solicitud al Editor, donde se indique su uso, podrá obtenerse una copia en formato word de cada una de la ediciones electrónicas del Noticieero.

La versión web de esta publicación puede verse en:

<http://www.ieee.org/noticieero>

CARTA DEL DIRECTOR DEL IEEE R9, ING. FRANCISCO MARTÍNEZ



Francisco Martínez,
Nuevo Director De
La R9

Amigos y Miembros del IEEE:

Este año 2004 ha iniciado con cambios en la mayoría de las posiciones de los que integramos el Comité Regional de América Latina (R9).

El equipo de Voluntarios que colaboran en la Región, está constituido por profesionales comprometidos a trabajar por consolidar el crecimiento local y de la membresía, considerando todas las herramientas que el IEEE provee. Por lo anterior, sabemos que podemos aportar a "Fortalecer el crecimiento social y profesional en América Latina".

Entendemos que los beneficios extra que podemos ofrecer a los miembros de Latinoamérica son aquellos que consideran las necesidades de la Región. En este sentido es conveniente reconocer la gran labor de nuestro pasado Director Regional Hugh Rudnick, al haber implementado una serie de productos y servicios técnicos para los miembros de la R9. Les daremos continuidad, apoyo y

trabajaremos en otras alternativas.

El IEEE a nivel mundial, presta cada vez mas atención a la membresía fuera de los Estados Unidos y en gran parte gracias a que se están integrando a los Comités mundiales del IEEE una mayor cantidad de colegas de las Regiones 7 a 10 (Canadá, Europa-África Asia y Latinoamérica).

Esta sinergia la estamos aprovechando para que obtengamos actividades y mejoras para la membresía y nuestra sociedad en general.

Desde antes de iniciar como Director Regional 2004-2005, mi compromiso personal ha sido y seguirá siendo la comunicación con la membresía, Secciones, Consejos, Capítulos y Ramas Estudiantiles, pues es la mejor forma de responder adecuadamente a los problemas y requerimientos en la R9.

Por último, los invito a visitar nuestra página WEB www.ieee.org/r9, donde encontrarán más información complementaria.

Quedo a sus órdenes esperando a la vez contar con su activa participación en nuestra R9 a través de los Capítulos, Ramas Estudiantiles y Secciones que integran la Región Latinoamericana del IEEE.

Atentamente,

Francisco Martínez
Director Región 9
f.martinez@ieee.org

ACTIVIDADES TÉCNICAS EN LA REGIÓN 9

Por: Juan Ramón Falcón
Presidente Comité de Actividades Técnicas R9
j.falcon@ieee.org

Como resultado de la Reunión Regional 2002, los Directores de la Región 9 han hecho el esfuerzo de incrementar las actividades técnicas en la R9. Ejemplos de los logros del Comité de Actividades Técnicas son la creación de la revista técnica electrónica, Etrans, liderada por su editor el Dr. Antonio Jardini, y el éxito de las Sociedades de Comunicaciones y Potencia con los Capítulos de la Región. También la competencia de robótica a nivel estudiantil ha tenido mucho éxito.

Al finalizar el 2003, la Región 9 tenía unos 11 654 miembros de los cuales 7 924 pertenecían a por lo menos una Sociedad. Las cinco Sociedades con mayor número de miembros y Capítulos en la Región son:

Computer Society	3 778	17
Communications Society	3 374	17
Power Engineering Society	2 263	24
Control Systems Society	1 260	4
Circuits and Systems Society	1 216	5

COMITÉ EJECUTIVO R-9 (2002-2003)

Director Regional
Francisco R. Martínez
(Guadalajara)
f.martinez@ieee.org

Director Electo
Luiz Alberto Da Silva
Pilotto
(Sul Brasil)
pilotto@ieee.org

Secretario Regional
Manuel F. Rodriguez
Perazza
(Puerto Rico Oeste)
m.perazza@ieee.org

Tesorero
José Ernesto Rayas
Sánchez
(Guadalajara)
erayas@iteso.mx

Presidente del Consejo de
Ex Directores Regionales
Hugh Rudnick
(Chile)
h.rudnick@ieee.org

Presidentes de los Consejos

América Central y Panamá
Abelardo José Guerrero
(Nicaragua)
aguero@ieee.org

Andino
Renato Céspedes
(Colombia)
rcspedes@ieee.org

Brasil
Clotilde Silva Pimenta
(Bahía)
cpimenta@ieee.org

México
José Ernesto Rayas-
Sánchez
(Guadalajara)
erayas@iteso.mx

Las direcciones electrónicas de los Presidentes de Sección, de Comités Regionales, de Comités ad-hoc y de Apoyo; de los Representantes en Comités del Consejo de Directores y del Comité Ejecutivo y en Sociedades Técnicas; y la lista de los ex Directores Regionales se pueden encontrar en

<http://www.ewh.ieee.org/reg/9/direcciones.htm>

SERVICIOS INTERNET EN LATINOAMÉRICA

Por: Carlos Rueda Artunduaga
 Presidente del Comité de Comunicaciones Electrónicas
 y Servicios Internet R9, 2003
artunduaga@ieee.org



Estimados amigos:

Durante el año 2003 la Región 9 del IEEE, encabezada por el Ingeniero Rudnick, ha enfrentado un gran número de retos a superar en beneficio de la membresía latinoamericana y ha logrado cumplir muchas de las metas trazadas a inicios de la gestión. Desde el punto de vista de las comunicaciones electrónicas y los servicios internet, hemos logrado hacer avances importantes, aunque aún hay mucho por hacer.

Dentro de estos nuevos logros podemos encontrar, el lanzamiento y puesta en funcionamiento de las comunidades virtuales regionales, espacios de libre discusión, encuentro y publicación de información para nuestros miembros, en las que contamos con espacios noticiosos, repositorios documentales, encuestas, foros, centros de chat, publicación de fotografías, calendario de actividades, en fin, una amplia serie de nuevos servicios. Algunas de estas comunidades son:

<https://www.ieeecommunities.org/latinoamerica>

<https://www.ieeecommunities.org/region9sf>

<https://www.ieeecommunities.org/mexcistudent>

Logramos también con la colaboración de varios voluntarios regionales, entre otras cosas: popularizar el correcto

uso del logo del IEEE, según las nuevas normativas del Instituto y la activa publicación de información en internet; actualización permanente y publicación de documentos en el sitio web regional; distribución exitosa del NoticIEEEro versión PDF en español y portugués; mantenimiento y reducción de "spam" en las listas de correo administrativas; realización de elecciones regionales vía internet. De esta forma, hemos podido colaborar con un pequeño grano de arena en el gran conjunto de las actividades regionales en el año 2003.

De manera personal, aprovecho esta oportunidad para agradecer a todos y cada uno de los miembros del comité regional, por su apoyo y colaboración en todo momento, en especial al ingeniero Rudnick por pensar en mí para este cargo durante el año 2003. En esta oportunidad enorme que me ha dado, he aprendido mucho de él, del IEEE y de todos ustedes, mis compañeros en el Instituto.

Pero aunque los avances fueron importantes, las tareas por venir son muchas y de gran trascendencia. Por eso espero que el año 2004 esté lleno de éxitos para el nuevo Comité Regional encabezado por el Ingeniero Francisco Martínez y para todos sus colaboradores, voluntarios de reconocida trayectoria. "Buen viento y buena mar" son mis deseos y les envío a todos un gran abrazo desde Bogotá, Colombia.

CINCO SECCIONES DEL IEEE CELEBRAN SU CENTENARIO DE ACTIVIDADES EN EL 2004

En el presente año del 2004, las siguientes cinco Secciones del IEEE celebrarán 100 años de actividades locales: Sección Atlanta, Sección Baltimore, Sección Berkshire, Sección San Francisco y Sección Seattle.

El IEEE tiene más de 300 Secciones y 1 300 Capítulos en todo el mundo. En la R9 existen 30 Secciones y cerca de 100 Capítulos. De ellas, las cinco más antiguas son: Sección México (1922);

Sección Buenos Aires, luego adoptó el nombre de Sección Argentina (1939); Sección Chile (1943); Sección Río de Janeiro (1956) y Sección Colombia (1958). (Sobre "Las primeras Secciones del IEEE en la Región 9", véase el NoticIEEEro No. 39, 15 de diciembre de 2002, p. 7)

Para encontrar una Sección del IEEE, visite *IEEE Regional Activities*.

Las Sociedades más exitosas en la Región no sólo tienen representantes regionales (PES tiene 3) sino que también proveen recursos a los Presidentes de Capítulos para su buen funcionamiento. Entre las actividades están:

"Sólidos programas de Conferencistas Distinguidos-Distinguished Lecturers"
 "Reuniones regionales de Capítulos"
 "Programas e incentivos para atraer nuevos miembros"

Como Presidente del Comité de Actividades Técnicas es mi objetivo principal el integrar al *Computer Society* con la R9. Esto se hará realidad sólo si los directores del *Computer Society* están abiertos a seguir los pasos de las Sociedades de Comunicaciones y Potencia y de verdad darle herramientas y soporte a sus Capítulos nuestra Región. Ya se ha comenzado el diálogo con el Presidente de dicha Sociedad para el 2004 Carl K. Chang, y con Gene Hoffnagle, Director de la División V, para lograr este objetivo. La creación de Capítulos para las Sociedades de *Control Systems* y de *Circuits and Systems* será nuestro siguiente objetivo.

También se han invitado a todas las Sociedades para que participen de nuestra RR2004 en Buenos Aires, Argentina, con la idea de que conozcan mejor a nuestra Región y trabajen con los directores de la R9 para seguir mejorando las actividades técnicas dentro de la R9. Se entregará a los asistentes de la RR2004 un documento con la información específica para cada Sociedad sobre sus programas, contactos, apoyos monetarios y premios disponibles para cada Capítulo. Además se compartirá con los asistentes información sobre actividades innovadoras y técnicas para que otros Capítulos las puedan imitar. Si usted tiene ideas de cómo mejorar las actividades técnicas dentro de la Región, le invito a comunicarse conmigo a j.falcon@ieee.org. Para los últimos detalles de las actividades técnicas dentro de la R9, visite nuestro web en:

http://www.ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_tecnicas.

...VIENE PAG. 1 Y al interrogante de ¿quién liderará el mundo en Investigación y Desarrollo Tecnológicos en el 2014?, el «60% de los Fellows de todo el globo perciben que los Estados Unidos retendrán su liderazgo». Y sorprendentemente «China le sigue, aunque en un distante segundo lugar, con 18%». La Unión Europea sólo logró un 6%.

El artículo de Spectrum trae diversos comentarios al respecto. Uno de ellos es el siguiente: «Sin embargo, muchos <Fellows> sienten que los Estados Unidos no mantendrán la preeminencia en el largo plazo. Algunos ven a China balanceando el eclipse de los Estados Unidos, tal vez no para el 2014 sino para dentro de 15 o 20 años. Un Fellow señaló que el 57% de los estudiantes de maestría en las universidades

chinas se especializan en ciencias e ingeniería, comparado con menos del 20% en los Estados Unidos.» (Recomendamos la lectura completa de estos resultados en el artículo "Technology Trends 2004", por Ashton Applewhite y Jean Kumagai, IEEE Spectrum January 2004/INT, pp. 8/13)

NOTICIAS DEL INSTITUTO A NIVEL MUNDIAL

La Sociedad de Computación del IEEE ofrece cursos y libros web para estudiantes.

El IEEE *Computer Society* ofrece a sus miembros estudiantiles, acceso gratuito al campus de aprendizaje a distancia y a su biblioteca virtual. Dentro de los cursos impartidos se encuentran Java, Gerencia de Proyectos, Cisco, UNIX, CompTIA, XML, Seguridad de Redes Windows, Visual C++, y muchos otros. Como ventajas se tienen, que el estudiante podrá estudiar a su propio ritmo y además tendrá un campus personalizable.

La Sociedad también ofrece a sus membresía una nueva y amplia colección de libros en-línea, que trata temas relacionados con la informática, la seguridad, la programación y en general las ciencias de la computación.

El costo actual de la membresía estudiantil por un año a la *Computer Society* es de US\$21. Para vincularse,

pueden visitar:

www.ieee.org/addservices. Para disfrutar del campus a distancia www.computer.org/distancelearning y para la biblioteca en línea www.computer.org/bookshelf.

Medalla de Honor del IEEE para miembro directivo de NEC. Tadahiro Sekimoto, directivo de NEC Corporation en Tokyo, Japón, ha sido galardonado con la mayor distinción del Instituto: La Medalla de Honor del IEEE para el año 2004. Sekimoto, quien es *Life Fellow Member*, ha sido premiado por sus contribuciones al campo de las comunicaciones satelitales digitales y la promoción de la investigación y el desarrollo de tecnologías de la información.

Este galardón patrocinado por el *IEEE Foundation*, será entregado, al igual que otras prestigiosas distinciones y reconocimientos, en la Ceremonia Anual de Honores del IEEE en junio de 2004 en la ciudad de Kansas, Estados Unidos.

Por: Carlos Rueda Artunduaga

Certificación de Sistemas de Información.

Dada la gran necesidad de tener información segura y a tiempo en los diferentes ámbitos de la sociedad (comercio, defensa, salud, energía y otras áreas), la Asociación de Estándares del Instituto (*IEEE Standards Association*) ha comenzado a desarrollar nuevas normas para la certificación y acreditación de sistemas de información.

El nuevo estándar conocido como IEEE P1700(TM), "*Standard Security Architecture for Certification and Accreditation of Information Systems*" se referirá a los requerimientos de Calidad del Servicio (QoS), incluyendo confidencialidad, integridad de los datos, planeación segura, selección e implementación de controles, anticipación de errores, mapeo de la información, autenticación, autorización, seguimiento a usuarios, etc.

Noticias del Consejo de Directores del IEEE



NUEVOS NOMBRAMIENTOS DE VOLUNTARIOS DE R9 EN CARGOS MUNDIALES DEL IEEE

Distinguidos miembros de la R9, que ya han ocupado cargos de gran responsabilidad en la R9 y en las Sociedades, han sido nombrados en importantes posiciones en el IEEE a nivel mundial:

En el *IEEE Membership Development Committee* ha sido designado Juan Ramón Falcón, de la Sección Puerto Rico y Caribe. Juan Ramón ocupó por varios años la Secretaría del Comité

Ejecutivo de la Región de América Latina y el Caribe y ha brindado un importante soporte a las comunicaciones electrónicas regionales. En la actualidad forma parte del Comité Editorial del *NoticIEEEro*.

En el *IEEE Standards Board/Association*, Roberto de Marca, de la Sección Río de Janeiro. Miembro Fellow del IEEE, ha sido Presidente de la Sociedad de

Comunicaciones y es el actual Director de la División III. Profesor de la Pontificia Universidad Católica de Río de Janeiro y miembro de número de la Academia Nacional de Ciencias del Brasil.

Y en el *IEEE Graduates of the Last Decade Committee*, Tania Lorena Quiel, de la Sección Panamá. Es la Presidenta de la Sección Panamá, ha sido coordinadora de comunicaciones electrónicas regionales por varios años.

EL RAB PREMIA A LÍDERES DEL PROGRAMA GOLD EN LA R9

Los dirigentes latinoamericanos Daniel Cardoso-Danna, Osvaldo Pérez, Iván Jileta y Solyelis Rodríguez han sido galardonados con el "2003 RAB Section GOLD Leadership Recognition Award" por sus destacados esfuerzos y servicios a la membresía en la R9, a través del Programa Graduate of the Last Decade-GOLD.

Daniel Cardoso-Danna, de la Sección Brasilia, Brasil, "For outstanding leadership in the creating of the GOLD Program in the IEEE Brazil Council". Ivan O. Jileta, Sección Guadalajara, Jalisco, México, "For enthusiastic leadership in the development of the IEEE GOLD Affinity Groups in Latin America in 2002-2003".

Osvaldo Pérez, de la Sección Argentina, "For outstanding leadership and service to Region 9-Argentina Section IEEE GOLD Affinity Group". Y Solyelis Rodríguez Galíndez, Caracas, de la Sección Venezuela, "For creating outstanding leadership in the GOLD Program in the IEEE Venezuela Section".

En la Región 7-Canadá, fueron distinguidos Andy Balser, Vancouver, British Columbia, "For outstanding leadership and contributions to the IEEE Vancouver Section GOLD Affinity Group" y Dawn Nedohin-Macek, Winnipeg, Manitoba, "For outstanding leadership of the IEEE Winnipeg Section GOLD Affinity Group in coordinating GOLD and Student

Branch contributions to the Section's 50th Anniversary celebrations".

Y en la Región 10, Mr. Aju Thomas Abraham Kollarayam, Kerala, India, "For outstanding organizational skills, leadership and service to the Region 10 Kerala Section, India, IEEE GOLD Affinity Group"; Mr. Unni Shankar, Kerala, India, "For outstanding organizational skills, leadership and service to the Region 10 Kerala Section, India, IEEE GOLD Affinity Group" y Mr. Koshy P. Vaidyan, Kerala, India, "For outstanding organizational skills, leadership, and service to the Region 10, Kerala Section, India, IEEE GOLD Affinity Group".

Noticias de la Región



EL NUEVO COMITÉ EJECUTIVO DE LA R9

Un experimentado grupo de Voluntarios ha asumido las siguientes responsabilidades en la Región de América Latina y el Caribe-R9, a partir del primero de enero del 2004:

Director Regional: Francisco R. Martínez, Sección Guadalajara, f.martinez@ieee.org
 Vice Chair & Director Electo: Luiz Alberto Da Silva Pilotto, Sul Brasil, pilotto@ieee.org
 Secretario: Manuel F. Rodríguez-Perazza, Puerto Rico Oeste, m.perazza@ieee.org
 Tesorero: José Ernesto Rayas-Sánchez, Guadalajara, erayas@iteso.mx
 Director Regional Pasado: Hugh Rudnick, Chile, h.rudnick@ieee.org
 Premios y Reconocimientos: Enrique E. Álvarez, Perú, e.e.alvarez@ieee.org
 Coordinador de Actividades Técnicas:

Juan Ramón Falcón, Puerto Rico y Caribe, j.falcon@ieee.org
 Actividades Educativas: Marcos Roitman, Brasil, roitman@cepel.br
 Desarrollo de Membresía: Luiz Alberto Da Silva Pilotto, Sul Brasil, pilotto@ieee.org
 Editor del Noticiee: Luis Alberto Arenas, Colombia, larenas@ieee.org
 Actividades Estudiantiles: Enrique Tejera, Panamá, e.tejera@ieee.org
 Consejo Andino, Presidente: Renato Céspedes, Colombia, rcespedes@ieee.org
 Consejo Brasil, Presidente: Clotilde Silva Pimenta, Bahía, cpimenta@ieee.org
 Consejo América Central y Panamá, Presidente: Abelardo José Guerrero A., Nicaragua, aguero@ieee.org
 Consejo México, Presidente: José Ernesto Rayas-Sánchez, Guadalajara,

erayas@iteso.mx
 Coordinador de Comunicaciones Electrónicas: Katia Quiel, Panamá, k.quiel@ieee.org
 Editor del Electronic Transactions: José Antonio Jardini, Sul Brasil, j.jardini@ieee.org
 Presidente del Consejo de Ex-Directores: Hugh Rudnick, Chile, h.rudnick@ieee.org
 Representante Reg. Programa GOLD: Ricardo A. Veiga, Argentina, veiga.ricardo@ieee.org
 Representante del SAC: Igor Marchesini Ferreira, Bahía, igor@ieee.org
 Presidente del Consejo de Robótica: Javier Ruiz-del-Solar, Chile, jruizd@cec.uchile.cl
 Editor WEB: Katia Quiel, Panamá, k.quiel@ieee.org

PUEBLA CUENTA CON UNA SECCIÓN PROPIA DEL IEEE

En enero de 2002, se reestructuró la Subsección Puebla del IEEE con la participación de un grupo de miembros entusiastas, entre los que se encontraba José Luis Vázquez González, Alfonso Torres Jácome, Arturo Sarmiento Reyes, Roberto Murphy Arteaga y José Alejandro Díaz Méndez. El objetivo de este grupo consistió en revitalizar al IEEE en el Estado y organizar a los miembros para formar una Sección del IEEE.

Después de una ardua labor en la que se convocó a toda la membresía y en la que se tuvo siempre el apoyo de la Sección México, se realizó un plan de desarrollo de la membresía en el Estado, se reestructuraron Ramas Estudiantiles y se formaron nuevas aprovechando el gran número de instituciones que ofrecen las carreras relacionadas, así también se participó en la organización de eventos

nacionales e internacionales con el apoyo de la Sociedad de Circuitos y Sistemas. Algunas de las actividades en las que la Subsección ha participado son la Conferencia Internacional de Dispositivos, Circuitos y Sistemas-CIDCSVER03, el Congreso Internacional de Electrónica y Computadoras-CONIELECOMP'03 y 04 y un CAS Tour, así como reuniones y talleres estudiantiles en el Estado.

Los Voluntarios que participaron en esta etapa como oficiales de la Subsección Puebla son: Alejandro Díaz Méndez, Roberto Murphy A., José Luis Vázquez González, Esteban Tlelo Cuautle, Arturo Sarmiento Reyes, Alan Sandoval Moscozo, Miguel A. García Andrade. La Sección Puebla nace con 50 miembros (cinco de ellos Miembros Senior) y cinco Ramas Estudiantiles

(Universidad de las Américas Puebla, Instituto Nacional de Astrofísica Óptica y Electrónica, Instituto Tecnológico de Puebla, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla y Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla) y se propone trabajar de forma constante para impulsar al crecimiento del IEEE y sus objetivos en la Región.

RRBA2004. REUNIÓN DE TRABAJO CON EL DIRECTOR REGIONAL

El Dr. Hugh Rudnick, Director de la Región 9 en el pasado período 2002-2003, se reunió el sábado 6 de diciembre en Buenos Aires con directivos de la Sección Argentina.

El motivo principal de esta reunión de trabajo fue analizar diversos aspectos atinentes a la próxima RRBA2004, Reunión Regional Buenos Aires 2004, que se realizará en Buenos Aires del 10 al 12 de marzo de 2004.

Aprovechando esta Reunión Regional, algunas Sociedades Técnicas del IEEE planean realizar también Reuniones de Capítulos y de Comisiones Directivas. Tal es el caso, hasta ahora, de las Sociedades de Potencia y de Redes Neuronales. Vista la presencia en Buenos Aires, para participar de estas reuniones, de profesionales líderes en sus áreas, se planea desarrollar un Programa de Conferencias Técnicas sobre tópicos

de actualidad. El mismo se desarrollaría, tentativamente, los días martes 10, miércoles 11 y lunes 16 de marzo.

Las novedades se difundirán a través de este IEEEAR-Noticiero y del vínculo 'Reunión Regional 2004' en nuestra página web. (Tomado del Boletín Electrónico de noticias de la Sección Argentina-IEEEAR del 9 de diciembre de 2003.)

El Presidente del Comité Organizador de la RR2004 es el Ing. Raul Sabio (rsabio@ta.telecom.com.ar) y como Coordinador Manuel (Paco) Rodríguez-Perazza, Secretario Regional (m.perazza@ieee.org). El Presidente de la Sección Argentina, es el Ing. Jorge Hedderwick (j.hedderwick@ieee.org). Para mayor información acceder a la página regional.

RENATO CÉSPEDES, PRESIDENTE DEL CONSEJO ANDINO PARA EL PERIODO 2004/2005

De acuerdo al Artículo VI Sección 1 de los Estatutos del Consejo Andino, el Comité de Nominaciones integrado por Raúl Ruiz, Jorge Gutiérrez y Enrique E. Álvarez, habiendo existido sólo una nominación para el cargo de Presidente del Consejo Andino para el periodo 2004/2005, y de acuerdo al Artículo VI Sección 4, no fue preciso formar una Comisión Electoral.

El Comité de Nominaciones estableció un cronograma para conducir de manera ordenada este proceso electoral, el mismo que ha concluido este 30 de noviembre. Fruto de este proceso ha sido seleccionado por unanimidad el Ing. Renato Céspedes como 2004-2005 Presidente del Consejo Andino.

LA SECCIÓN BAHÍA CREA EL "PREMIO ANTONIO BASTOS"

Los directivos de la Sección Bahía, Brasil, han creado el "Premio Antonio Bastos" que será concedido anualmente al mejor Voluntario de la Sección. El pasado jueves 11 de diciembre del 2003, el Ing. Antonio Bastos, en cuyo honor se estableció esta distinción, entregó en la ciudad de Salvador, capital del Estado Bahía, la primera edición del Premio a Clotilde Pimenta, ex-Presidenta de la Sección Bahía, y recién nombrada Presidenta del Consejo Brasil.

El Ing. Bastos recibió en el pasado Congreso Mundial del IEEE el Premio Servicios Distinguidos "William W. Middleton" por el liderazgo y dedicación en la promoción de las actividades del IEEE a escala regional, seccional y de los capítulos en la Región 9 y a nivel internacional. (Una breve biografía de Antonio puede consultarse en el NoticIEEEro No. 36, 31 de agosto de 2002, p. 9)

Noticias de las Sociedades

TRANSMISSION AND DISTRIBUTION LATIN AMERICA 2004

El "Transmission and Distribution Latin America 2004-IEEE/PES T&D Latin America 2004" se realizará entre el 8 al 11 de octubre de 2004 en São Paulo, Brasil. El "T&D 2004 Latin America", como el de los Estados Unidos, se realizará en conjunto con una exposición y tendrá sesiones tipo panel, *poster*, presentación de artículos técnicos y cursos tutoriales. Está previsto también un programa de visitas técnicas y sociales para que los participantes tengan una visión del sector eléctrico brasileño y también puedan conocer la belleza de la noche Paulista.

El congreso y la exposición están siendo organizados por el Capítulo de Potencia de la Sección Brasil Sur y los autores pueden enviar sus resúmenes hasta

Por: Nelson M. Segoshi
IEEE/PES T&D Latin America 2004, Vice Chair
Former IEEE Brazil Council Chair

el 1 de abril de 2004.

El General Chairman del evento es el Prof. José A. Jardini y los extractos de los artículos deben ser enviados a: t-d2004lamerica@ieee.org, o por correo a:

IEEE Sul Brasil
IEEE/PES T&D 2004 Latin America
Rua Barnabé Coutinho, 291
Freguesia do Ó
02730-060, São Paulo, SP, Brasil

El sitio Internet del evento es <http://www.ieee.org.br/t-dlamerica/> Invitamos a todos los ingenieros de la América Latina a participar del "IEEE/PES T&D Latin America 2004".

EL PROFESOR ANDREAS ANTONIOU DICTÓ UNA CONFERENCIA EN ARGENTINA CON EL AUSPICIO DE LA SOCIEDAD DE PROCESAMIENTO DE SEÑALES DEL IEEE

Por: Roxana Saint-Nom
Presidenta del Capítulo Argentino SPS
saintnom@itba.edu.ar

En el marco del programa de Visitantes Distinguidos de la Sociedad de Procesamiento de Señales del IEEE-SPS, el Capítulo Argentino de la SPS organizó una visita del Dr. Andreas Antoniou a la Argentina.

El Dr. Antoniou es Miembro Fellow del IEEE, profesor de la Universidad de Victoria, Canadá y Presidente de la próxima conferencia ISCAS 2004 de la Sociedad de Circuitos y Sistemas, a realizarse en Vancouver del 23 al 26 de mayo de 2004.

El día 4 de noviembre el profesor Antoniou dictó una conferencia en Buenos Aires sobre "*Efficient Remez Algorithms for the Design of Nonrecursive Filters*", con la presencia de 20 asistentes, varios de ellos venidos de Córdoba, Río Cuarto, Bahía Blanca y Rosario, contándose entre ellos profesores y estudiantes, investigadores y profesionales de la industria. Aproximadamente la mitad

eran miembros del IEEE.

Este evento ha sido una grata forma de comenzar las actividades del recientemente fundado Capítulo y augura un buen futuro para otros encuentros similares.

Durante su estadía en Buenos Aires el Prof. Antoniou también visitó el ITBA-Instituto Tecnológico de Buenos Aires, donde ofreció una conferencia sobre el "Diseño de filtros digitales recursivos siguiendo especificaciones dadas". La presentación estuvo a cargo del Vicerrector Ing. José Luis Roces y de la profesora Roxana Saint-Nom. La concurrencia fue de aproximadamente 30 personas, estando principalmente constituida por alumnos de cuarto año de la carrera de ingeniería electrónica. Luego de la exposición, el Dr. Antoniou contestó preguntas técnicas, cuestiones sobre los distintos proyectos de investigación que dirige,

temas de tesis afines al área y evacuó dudas sobre los procesos de ingreso a universidades canadienses para cursos post graduados.

El Capítulo Argentino de la SPS agradece al Dr. Antoniou, a todos los que contribuyeron para la concreción de su visita y a los asistentes a las distintas actividades realizadas; e invita a los interesados en temas de la SPS a contactarnos para participar en la concreción de las futuras actividades.

Referencias

Página del Dr. A. Antoniou:
<http://www.ece.uvic.ca/~andreas/>
Documentación de la Conferencia:
<http://www.ece.uvic.ca/~andreas/ImprRemez.pdf>
ISCAS 2004:
<http://www.iscas2004.org/>
Página de la Sección Argentina:
<http://www.ieee.org.ar/>

I ESW BRASIL-O PRIMEIRO ELECTRICAL SAFETY WORKSHOP REALIZADO NO BRASIL

Por: Estellito Rangel Junior
ESW Brasil 2003 - Coordenador
estellito@ieee.org

O IEEE IAS Electrical Safety Workshop (ESW) foi fundado e organizado pelo Subcomitê de Segurança do Petroleum and Chemical Industry Committee (PCIC) nos Estados Unidos da América em 1991, e tem como objetivo acelerar a aplicação de melhores práticas, de melhores tecnologias e de melhores sistemas de gerenciamento, buscando mudar a forma como é tratada hoje a questão da segurança com eletricidade, oferecendo um fórum de debates para evitar os acidentes, muitas vezes fatais, que ocorrem nos serviços com eletricidade.

Pela sua priorização na conscientização para adoção de práticas mais seguras para execução dos serviços em eletricidade, ao invés do foco na tecnologia de fabricação de equipamentos - comum nos demais eventos técnicos de eletricidade - entendeu a Seção Sul Brasil do Capítulo IEEE IAS, que a realização do I ESW Brasil - I Seminário Internacional de Engenharia Elétrica na Segurança do Trabalho - seria muito importante, especialmente neste momento em que uma nova legislação brasileira sobre serviços em

eletricidade está prestes para entrar em vigor.

O local escolhido foi a pequena cidade de Guararema no estado de São Paulo, em hotel com ampla área de lazer que permitiu uma maior integração dos participantes, nos dias 21 e 22 de outubro de 2003.

Compereceram 165 inscritos de diversos segmentos industriais - petroquímica, alumínio, siderúrgica, fertilizantes, mineração, automotiva, seguros, órgãos governamentais, universidades e empresas de engenharia - o que foi considerado pela Comissão Organizadora como excelente, levando-se em conta que o primeiro ESW realizado nos EUA teve cerca de 35 participantes, assim como o primeiro ESW realizado fora dos EUA - o ESW Índia - teve similar número.

Os inscritos representaram várias empresas, de quase todos os estados brasileiros, ressaltando-se que a presença de participantes da Bolívia, Colômbia e Paraguai deu ao evento o status internacional.

A Comissão Organizadora, formada por Ivica Jancikic, Mario Kajita, Lauro Watanabe, Vanessa Borelli, Mario Ogava, Luiz K. Tomiyoshi e Estellito Rangel Junior, convidou três palestrantes do IEEE ESW americano: Bruce McClung (IAS Distinguished Lecturer), Lanny Floyd (IEEE Fellow e IEEE-IAS Vice-president), e a Dra. Mary Capelli-Schellpfeffer (PCIC Safety Sub-Committee member), providenciou a tradução simultânea inglês x português e português x inglês, para que os convidados americanos pudessem também interagir com os palestrantes brasileiros e elaborou um website para divulgação do evento e promover inscrições on-line em <http://www.ieee.org.br/eswbrasil/>

Dentre os palestrantes brasileiros, estavam representantes de Universidades (Sérgio M. Eston da Universidade de São Paulo), do Ministério do Trabalho e Emprego (Joaquim G. Pereira), do Sistema de Saúde (Manuelita Barreiro), da indústria do petróleo (Estellito R. Junior), de entidades certificadoras (Giovanni Hummel Borges), e de vários segmentos industriais, o que

VISITA DEL DR. STEFANO BREGNI A COSTA RICA

contribuio para que diversos temas fossem debatidos.

As 22 palestras apresentadas cobriram os currícula das escolas de engenharia elétrica brasileiras, o cenário brasileiro da segurança em eletricidade, requisitos legais para serviços em eletricidade, gerenciamento voltado para a segurança, o IEEE Yellow Book, os riscos da eletricidade, o tratamento de queimaduras causadas por eletricidade, inspeção em instalações elétricas em locais sujeitos a atmosferas explosivas, e os riscos de arcos elétricos em painéis.

Pela boa receptividade obtida, a Comissão Organizadora está planejando realizar o segundo ESW Brasil no ano de 2005, mantendo a mesma formatação deste primeiro, mesclando os palestrantes nacionais com as contribuições de outros países, disseminando as melhores práticas de segurança em eletricidade e desenvolvendo uma poderosa sinergia entre participantes e palestrantes.



Atrás: Ivica Jancikic, Mario Kajita, Alessio Borelli (colaborador) e Lauro Watanabe;
Frente: Vanessa Borelli, Mario Ogava, Luiz K. Tomiyoshi e Estellito Rangel Junior.



El Dr. Stefano Bregni, expositor experto de la Sociedad de Comunicaciones de la IEEE, se presentó en la Universidad Latina de Costa Rica el viernes 24 de octubre de 2003, realizando una excelente presentación ante unas 40 personas, entre las que se encontraban estudiantes y profesionales de empresas públicas y privadas interesados en conocer más sobre la sincronización de redes de comunicaciones, a través del autor del primer libro escrito específicamente sobre este tema.

La charla se extendió por tres horas y el señor Bregni abarcó desde los conceptos más sencillos, como la definición del propio término "sincronización", hasta la sincronización en redes SDH/SONET y celulares, demostrando su vasto conocimiento, producto de su carrera de más de diez años, en el campo de la Investigación y Desarrollo.

Noticias de las Ramas Estudiantiles



SIMPOSIUM IEEE DE TELECOMUNICACIONES EN MONTERREY, MÉXICO

¿Qué es el SITEM? El SITEM es el primer *Symposium* IEEE de Telecomunicaciones en Monterrey, organizado por la IEEE Sociedad de Comunicaciones (*IEEE Communication Society*) y consiste en una serie de conferencias magistrales de gran interés e importancia para la comunidad estudiantil y profesional en diversas áreas de las telecomunicaciones.

Misión. Ser un evento de calidad comprometido con los fines académicos que persigue el IEEE, reuniendo investigadores, académicos e industrias que jueguen un papel determinante en el área de las telecomunicaciones, poniendo en alto el nombre de la Sociedad de Comunicación del IEEE.

Visión. Ser el evento estudiantil de mayor calidad en el área de telecomunicaciones de nuestro país y consolidarnos como el mejor *Symposium* de la Sociedad de Comunicaciones IEEE a nivel Latinoamérica.

Este evento se llevará a cabo los días 28 al 30 de abril de 2004 en la sala 2

dentro de las instalaciones del Centro Estudiantil del ITESM Campus Monterrey.

Historia del IEEE Comunicaciones. Las raíces de la Sociedad de Comunicaciones de IEEE se remontan a 1884 cuando fue fundado el Instituto Americano de Ingenieros Eléctricos (AIEE por sus siglas en inglés), y el Instituto de Ingenieros en Radio (IRE) el cual fue formado en 1912. Estos Institutos posteriormente formaron el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE) en enero de 1963.

Durante la reunión de conferencias electrónicas el comité administrativo del grupo de Tecnología de Comunicación IEEE (ComTech), aprobó una petición de IEEE que buscaba elevar el status de la sociedad. La petición fue concedida y la Sociedad de Comunicaciones IEEE empezó sus operaciones en enero de 1972.

Por muchos años la Sociedad de Comunicaciones IEEE ha trabajado con miles de fabricantes, proveedores de servicios, agencias reguladoras e

BAHÍA ESCOGIDA COMO SEDE DE LA REUNIÓN REGIONAL DE RAMAS RRR2004

En los primeros días de diciembre del pasado año, Hugh Rudnick, Director de la R9, designó como sede oficial de la Reunión Regional Estudiantil RRR2004 a la Sección Bahía, en el Estado Bahía, Brasil. Probablemente la ciudad sede sea su capital, Salvador.

Previamente se realizó, por votación electrónica por parte de los Presidentes de las Ramas Estudiantiles de la Región, una consulta entre las dos sedes preseleccionadas en la RRR2003 en Guayaquil, Ecuador, con los siguientes resultados: de los 31 votos emitidos, por Bahía, Brasil: 19 votos (61.3%) y por Morelos, México: 12 (38.7%).

instituciones de enseñanza para el beneficio mutuo de las organizaciones.

Desde su fundación en 1952, la Sociedad de Comunicaciones IEEE ha sido líder en la difusión de avances tecnológicos innovadores, gracias a que se ha desarrollado como la fuente de información primaria de la industria de comunicaciones.

Con más de 60 000 miembros la Sociedad de Comunicaciones IEEE ha mostrado un remarcado crecimiento. En 1992 se le asignó su propia división y desde entonces ya no es asociada con sociedades pequeñas dentro del Instituto.

PROGRAMA DEL SITEM 2004. Conferencias. M.S. Celia Desmond, "Telecommunication Industry", IEEE Communication Society, Presidente 2003; Ph.D. Richard Baraniuk, "DSP Technology", Rice University, Profesor; Dr. César Vargas, "Comunicaciones

Móviles", Investigador y Catedrático, Centro de Electrónica y Telecomunicaciones; "Comunicaciones Satelitales", Satmex; "Visión del Gobierno en las Telecomunicaciones", Cofetel; Ing. Renán Silva Rubio, "Seguridad en Redes: Una necesidad empresarial", Banamex; "Redes Inalámbricas", Lucent Technologies; "Fibra óptica".

Talleres. "Orientación de Antenas", Ing. Lauro Rodríguez, Universidad Virtual del ITESM; "Encriptación", M.C. Carlos Astengo, ITESM; "Redes Computacionales Básico y Avanzado", Ing. Arturo Servín, Redes y Telecomunicaciones, ITESM; "Procesamiento Digital de Señales", Dr. Arnulfo Pérez, Texas Instruments; "Redes Inalámbricas", Ing. Rodríguez, Redes omputacionales, ITESM; "Matlab en Ingeniería", Dr. Ramón Rodríguez, Centro de Electrónica y Telecomunicaciones, ITESM; "Fibra óptica", Investigador.

Visitas técnicas a empresas. Cemex, Sistema de Comunicaciones; Multimediales Televisión; Axtel, Telefonía; Alestra (AT&T), Servicios de Telecomunicaciones; Universidad Virtual, Sistema de transmisión satelital.

Para inscribirte como organizador foráneo o si tienes alguna duda del contenido del evento, favor de ponerse en contacto con:

José Antonio Ornelas Castillo
Atención a foráneos,
al506247@mail.mty.itesm.mx

Carlos Arturo López Figueroa
Presidente 2004, IEEE Comunicaciones
Rama Estudiantil,
clopez@ieeemty.com.mx
CETEC 6to. Piso, ITESM Monterrey
Tel. 8358-2000 extensión 3867

CUARTO ENCUENTRO NACIONAL DE RAMAS ESTUDIANTILES DE LA SECCIÓN VENEZUELA

Durante los días 26 al 28 de noviembre del año pasado, se realizó en la Universidad Fermín Toro-UFT, Barquisimeto, el IV Encuentro Nacional de Ramas Estudiantiles de la Sección Venezuela. Participaron aproximadamente 100 personas de diferentes regiones del país, sobresaliendo la Universidad de Oriente-UDO, Puerto La Cruz-Barcelona, con una nutrida representación. El acto contó con la presencia de las Autoridades Rectorales de la UFT y de los representantes de Inelectra, Ing. Antonio Vincentelli (Presidente) y Lic. Carlos Lindorf. Al Ing. Vincentelli se le hizo entrega del certificado que lo acredita como el primer Miembro Fellow del IEEE en Venezuela.

El grupo de conferencistas fue mayoritariamente de la zona, lo cual destacamos como un hecho significativo. Todas las ponencias fueron de interés y muy bien recibidas. Se eligió la sede del evento 2004, siendo favorecida la Universidad de Carabobo-UC, de la ciudad de Valencia, seguida de cerca por una novedosa proposición conjunta de las universidades Central de Venezuela-UCV, Católica Andrés Bello-UCAB y

Simón Bolívar-USB, de Caracas.

La labor desempeñada por todos los integrantes de la Rama IEEE-UFT fue excelente, bajo la dirección del Br. Ramón Chirino, su Presidente, y la coordinación general de la Ing. Mayerly Rivera, incansable colaboradora y organizadora.

Y como es tradicional se dieron a conocer los resultados del "Concurso de Tesis IEEE-Inelectra 2003". Las Casas de Estudio ganadoras de los premios fueron las siguientes:

Área electrónica. Primer lugar: Erick Rojas y Francisco Mir, Univ. Simón Bolívar, tesis "Sistema Electrocardiográfico portátil con transmisión inalámbrica a Internet (CDPD) para ambientes no clínicos". Segundo lugar: Luis Labori y Colina Campos, Univ. de Carabobo, "Análisis de texturas de imágenes de tejidos utilizando ondículas". Tercer lugar: Eduardo del Moral, Univ. de Yacambú, "Sistema de adquisición y control de datos con interfaz en teléfono celular utilizando tecnología WAP".

Área eléctrica. Primer lugar: Héctor José Estévez, UNEXPO VR Puerto

Ordaz, "Determinación de los parámetros de las máquinas sincrónicas de polos salientes del proyecto hidroeléctrico Caruachi, aplicando el MEF". Segundo lugar: Ana Neira y Guillermo Matas, Univ. Simón Bolívar, "Simulación de Dispositivos Controladores de Flujo de Potencia en Sistemas de Transmisión (FACTS)". Tercer lugar: Juan Luis López Millán, Univ. Bicentenario de Aragua, "Diseño y construcción de un variador de velocidad AC para el motor de un HP de la cinta transportadora del túnel de encogimiento de la empresa LIM, CA, para mejorar el proceso de empaquetado con plástico termo-encogible".

Área computación. Primer lugar: Luis Angulo, Universidad Fermín Toro, "Brazo Robótico para el traslado de compuestos órgano metálicos sensibles al aire para ser usado en el IVIC". Segundo lugar: Luis Coa y Jesús Domínguez, Univ. Católica Andrés Bello, "Aplicación de Redes Neuronales al Mercadeo Bancario a través de Internet". Tercer lugar: Sonia Torres, Univ. Bicentenario de Aragua, "Sistema Supervisorio de Producción para PRODUVISA".

Calendario de Eventos y Concursos 2004

MARZO

V CONFERENCIA LATINOAMERICANA DE TEST DEL IEEE-5th IEEE LATW2004 Y X TALLER IBERCHIP

Lugar: Hotel Caribe, Cartagena de Indias, Colombia
 Fecha: 5th IEEE LATW2004: 8, 9 y 10 de marzo del 2004; X Taller IBERCHIP: 10, 11 y 12 de marzo. El domingo 7 de marzo, se ofrecerán dos cursos cortos.

Organizador: *IEEE Computer Society Test Technology Technical Council-TTTC*

Información: huertas@imse.cnm.es; www.latw.net
zorian@viragelogic.com; www.iberchip.org

REUNIÓN REGIONAL DEL IEEE 2004

Fecha: 10 al 12 de marzo del 2004
 Sede: Buenos Aires, Argentina
 Organizador: Comité Ejecutivo de la R9 y Sección Argentina

CONGRESO DE CAPÍTULOS DE LA SOCIEDAD DE POTENCIA-PES DE AMÉRICA LATINA

Fecha: 11 al 14 de marzo del 2004
 Sede: Buenos Aires, Argentina
 Organizador: Representante Regional IEEE-PES
 Información: l.gandia@ieee.org

IEEE 2004 CONFERENCE ON THE HISTORY OF ELECTRONICS-STUDENT HISTORY PAPER COMPETITION

Deadline: 15 March 2004
 Premio por cada Región: un viaje a Inglaterra al IEEE 2004 Conference on the History of Electronics
 Organizador: IEEE History Committee and the IEEE History Center
 Información: http://www.ieee.org/organizations/history_center/Che2004/index.html

CONGRESO INTERUNIVERSITARIO DE ELECTRÓNICA, COMPUTACIÓN Y ELÉCTRICA-CIECE 2004 Y REUNIÓN NACIONAL DE RAMAS-RNR2004

Fecha: 31 de marzo al 3 de abril del 2004
 Lugar: Guadalajara, México
 Organizadores: Sección Guadalajara del IEEE y las Ramas Estudiantiles de CINVEV, Unidad Guadalajara; ITESM, Campus Guadalajara; Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Guadalajara; Universidad Autónoma de Guadalajara; Universidad de Guadalajara; y Universidad del Valle de Atemajac
 Información: David Eduardo Santillan Hallal, Responsable del Comité de Programa Técnico, CIECE Guadalajara 2004,
david.santillan@ieee.org
nexo@gdl.cinvestav.mx, ieee@academ01.gda.itesm.mx
<http://www.ciece.com>

ABRIL

1er. SIMPOSIUM IEEE DE TELECOMUNICACIONES EN MONTERREY-SITEM 2004

Fecha: 28, 29 y 30 de abril de 2004
 Lugar: Centro Estudiantil TEC de Monterrey, Campus Monterrey, Monterrey, México
 Organizador: Rama Estudiantil IEEE, Capítulo de Comunicaciones
 Informes: comsoc@itesm.mx
<http://comsoc.mty.itesm.mx>

PREMIO "RAMA EJEMPLAR REGIÓN 9"

Fecha límite de presentación de candidatos: 31 de abril de 2004
 Información: http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm
rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

MAYO

INFORME ANUAL DE ACTIVIDADES DE LA RAMA

Fecha límite para la presentación del informe anual de actividades 2003: 1 de mayo de 2004

Información: http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm
rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

CONCURSO ESTUDIANTIL REGIONAL DE PONENCIAS TÉCNICAS- REGIONAL STUDENT PAPERS CONTEST

Fecha límite: 31 de mayo de 2004
 Información: http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm
rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

BECA DE LA SOCIEDAD DE COMPUTACIÓN RICHARD E. MERWIN

Fecha límite: 31 de mayo de 2004
 Información: <http://www.computer.org>

AGOSTO

CONGRESO INTERNACIONAL DE LA REGIÓN ANDINA-ANDESCON2004

Lugar: Hotel Four Point Sheraton, Bogotá, Colombia
 Fecha: 11 al 13 de agosto del 2004
 Organizador: IEEE Sección Colombia
 Información: andescon2004@ieee.org
www.andescon2004.com

VIGÉSIMA TERCERA CONVENCION DE ESTUDIANTES DE CENTROAMÉRICA Y PANAMÁ-CONESCAPAN XXIII

Fecha: 18 al 20 de agosto de 2004
 Lugar: Ciudad de Guatemala, Guatemala
 Organizador: IEEE Sección Guatemala Ramas Estudiantiles
 Información: www.ieee.org.gt

XI CONGRESO INTERNACIONAL DE INGENIERÍA ELECTRÓNICA, ELÉCTRICA Y DE SISTEMAS- INTERCON 2004

Fecha: 16 al 22 de agosto, 2004
 Lugar: Lambayeque, Perú
 Organizador: Rama Estudiantil IEEE Sección Perú Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo
 Información: Luis Chirinos Martínez, Presidente de la Comisión Organizadora
luis_chirinos@ieee.org

SEXTA REUNIÓN NACIONAL DE RAMAS RNR-2004 DE LA SECCIÓN COLOMBIA

Fecha: mes por definir, 2004
 Lugar: Universidad Popular del Cesar, Valledupar, Departamento del Cesar
 Organizador: Rama Estudiantil (en formación) de la Universidad Popular del Cesar

SEPTIEMBRE

IV CONGRESO VENEZOLANO DE INGENIERÍA ELÉCTRICA-CVIE-04

Fecha: del 7 al 10 de septiembre de 2004
 Lugar: Universidad Simón Bolívar-USB, sede de Sartenejas, Caracas, Venezuela
 Organizador: Departamento de Conversión y Transporte de Energía de la Universidad Simón Bolívar. El evento cuenta con el auspicio y el apoyo organizativo del IEEE de Venezuela y de la Rama Estudiantil del IEEE de la USB.
 Información: Prof. Elmer Sorrentino, Dpto. de Conversión y Transporte de Energía
 Universidad Simón Bolívar
 Valle de Sartenejas, Baruta,
 Caracas, Apdo. Postal 89.000
cvie2004@usb.ve

CONCURSO INTERNACIONAL DE PAPERS ESTUDIANTILES DE LA SOCIEDAD DE POTENCIA

Fecha límite: 15 de septiembre de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

OCTUBRE

IX REUNIÓN REGIONAL DE RAMAS-RRR2004

Fecha: Por definir

Lugar: Salvador, Bahía, Brasil

Organizador: Ramas Estudiantiles de la Sección Bahía

TRANSMISSION AND DISTRIBUTION LATIN AMERICA-IEEE/PES T&D LATIN AMERICA 2004

Fecha: 8 al 11 de octubre de 2004

Lugar: São Paulo, Brasil

Organizador: Capítulo de Potencia de la Sección Brasil Sur

Información: <http://www.ieee.org.br/t-dlamerica/>

III CONCURSO LATINOAMERICANO IEEE DE ROBÓTICA PARA ESTUDIANTES

Fecha: 25 al 29 de octubre del 2004

Lugar: Instituto Tecnológico de Monterrey, Campus Estado de México, México

Organizador: Consejo de Robótica de la IEEE R9

Información: <http://ewh.ieee.org/reg/9/robotica/>

PREMIO "LANCE STAFFORD LARSON" PARA EL MEJOR PAPER ESTUDIANTIL DE LA SOCIEDAD DE COMPUTACIÓN

Fecha límite: 31 de octubre DE 2004

Información: www.computer.org

NOVIEMBRE

PLAN ANUAL DE ACTIVIDADES DE LA RAMA

Fecha límite para la presentación del Plan de Actividades 2005: 1 de noviembre de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

rsacr9@ieee.org ; rsr9@ieee.org

PREMIO ESTUDIANTIL "AT&T LABS"

Fecha: 15 de noviembre de 2004

Informes:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

COMPUTER SOCIETY INTERNATIONAL DESIGN COMPETITION-CSIDC

Fecha: noviembre de 2004

Información:

http://ewh.ieee.org/reg/9/comites/actividades_estudiantiles/index.htm

QUINTO ENCUENTRO NACIONAL DE RAMAS ESTUDIANTILES DE LA SECCIÓN VENEZUELA

Fecha: Por definir

Lugar: Valencia, Estado Carabobo

Organizador: Rama Estudiantil de la Universidad de Carabobo-UC

Información: Presidenta de la Rama, Zhandra Agriño, zhaguin@yahoo.es

EN NUESTRA PRÓXIMA EDICIÓN DEL 1 DE MAYO DEL 2004

- Noticias Regionales
- Noticias de las Ramas Estudiantiles
- Noticias de las Sociedades en la R9
- Artículos Técnicos
- Calendario de Eventos y Concursos 2004

CIERRE DE EDICIÓN: el 31 de marzo

INVITACIÓN

Se invita a todos los Life Member de la Región 9 del IEEE para que tomen contacto con el Coordinador Regional, Eduardo Bonzi, en la casilla e.bonzi@ieee.org, con el objeto de formar uno o más Capítulos de Afinidad, que nos permitan, por la sinergia del conjunto, colaborar en forma efectiva al desarrollo de nuestra Región

BE A MENTOR: HELP SHAPE FUTURE ENGINEERS

The Vinny competition needs mentors for teams of school children creating one-minute videos about science, technology, or math. Details about the competition, sponsored by the IEEE, NASA, and Christopher Newport University in Newport news, Va., USA, are at http://www.theinstitute.ieee.org/inst_art.jsp?isno=11031&arnumber=10031_10w.vinny§ion=2

THE INSTITUTE SEEKS ENGINEERING ENTREPRENEURS

Have you started your own engineering or technology business? If so, we'd like to speak to you about your experiences for an upcoming article on members who are entrepreneurs. Write to us at <mailto:institute@ieee.org>

ES HORA DE RENOVAR LA MEMBRESÍA O DE AFILIARSE AL IEEE

Si usted aún no ha renovado su membresía o si se decide por primera vez a hacerla, aproveche el Plan de Tarifas Reducidas que el IEEE puede ofrecerle en ciertas situaciones particulares y aproveche otras ventajas técnicas. Para mayor precisión consulte el folleto: *A guide to customizing-Your IEEE Membership 2004*.

CIRCUNSTANCIAS ECONÓMICAS ESPECIALES PARA PROFESIONALES
Ingresos mínimos: Si usted gana menos de US\$11 300 anuales por todo concepto, puede pagar el 50% del valor anual de la membresía.
Desempleado: Si ésta es su situación, el valor anual de la membresía es el 50%.
Jubilado y mayor de 62 años: 50% del valor anual.

Si adelanta estudios de post-grado: Tiene el derecho a ser considerado como estudiante.

CIRCUNSTANCIAS ECONÓMICAS ESPECIALES PARA RECIÉN GRADUADOS
Si usted ha sido miembro estudiante y se gradúa, tiene derecho a ser incluido en el Plan de Tarifas Reducidas para el Primer año: 50%. Automáticamente ingresará al Programa "Graduados en la última Década"-GOLD.

CIRCUNSTANCIAS ECONÓMICAS ESPECIALES PARA ESTUDIANTES
Ciertas Sociedades del IEEE ofrecen sufragar el valor anual de membresía si se adhieren a la Sociedad en cuestión. En ciertas Ramas adelantan planes especiales de ahorro y dan ayudas especiales para renovar la membresía. Por favor, tome contacto con la Rama de su universidad, y si no hay planes propóngale a las Directivas estudiar estos asuntos, que son de la mayor prioridad para su membresía.

ALGUNAS VENTAJAS ADICIONALES DE LA MEMBRESÍA

Acceso a bases de datos para búsqueda de empleos en el mundo, derecho a inscribir automáticamente su propio alias para el correo electrónico (nn@ieee.org), recibir su propio NIP para acceder a través de la red a muchos servicios técnicos y no-técnicos del IEEE.

Ser miembro del *IEEE Digital Library*, que le permite el acceso en línea a los periódicos, revistas, *transactions*, *letters* o *papers* presentados a conferencias mundiales en los últimos cinco años.

Otras publicaciones que se pueden aprovechar de la membresía:

PARA LAS DAMAS: WOMEN IN ENGINEERING

Este es un grupo que se especializa en el desarrollo y mejoramiento de la mujer, profesional o estudiante en electrotecnología e informática.

STANDARDS ASSOCIATION (IEEE-SA)

Esta asociación trabaja y propone nuevas normas para las tecnologías emergentes y provee eficaz apoyo a la industria, el gobierno y la sociedad en general.

CONSEJOS TÉCNICOS

Cuatro Consejos Técnicos, integrados por algunas de las 37 Sociedades del IEEE, funcionan en la actualidad: Sistemas de Transporte Inteligente, Nanotecnología, Sensores, y Superconductividad.

Además, si usted es Voluntario--aquél miembro que se desempeña, por ejemplo como Directivo de una Rama Estudiantil, de un Capítulo o de una Sección, el IEEE ha creado un seguro de gastos médicos y accidentes para viaje a las reuniones oficiales de trabajo del Instituto.

